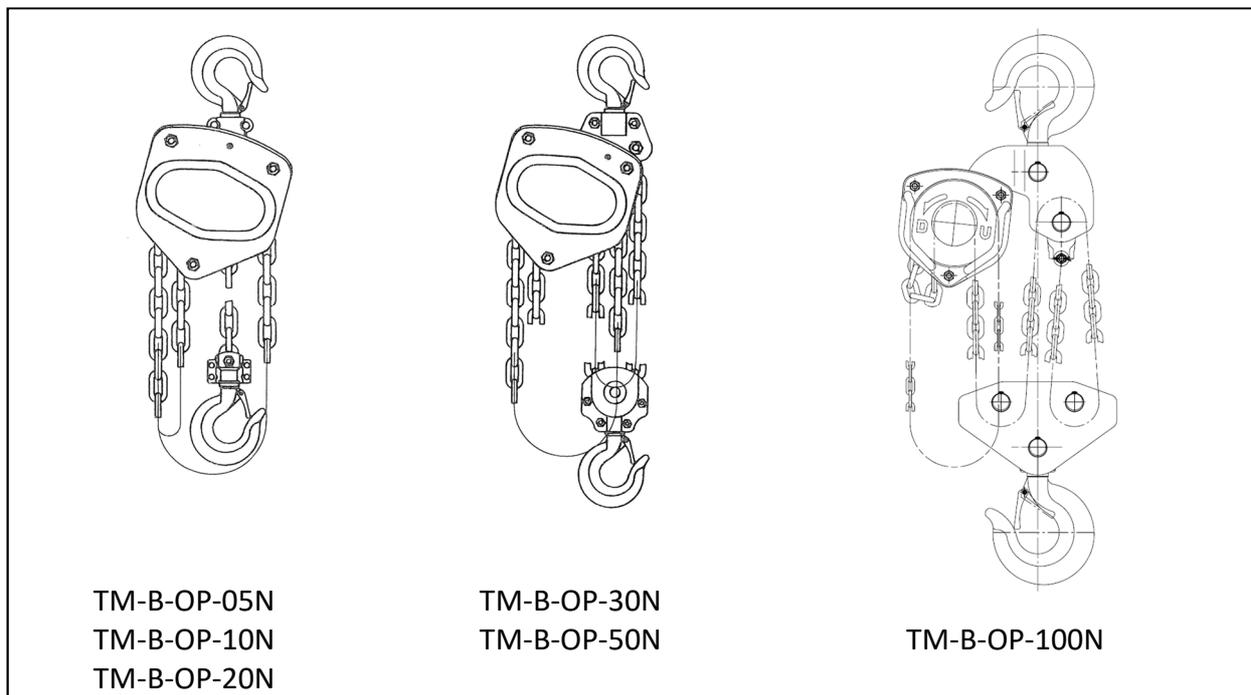


Original en el sentido de la directiva de maquinaria CE 2006/42/CE



Los polipastos de cadena TM cumplen con la directiva de maquinaria CE 2006/42/CE y su tipo ha sido comprobado por el Departamento Certificador de la Inspección Técnica (TÜV) de Renania.

Estas instrucciones de servicio han de ser leídas antes de utilizar los polipastos de cadena TM.  
Contienen informaciones importantes en relación a la seguridad y el manejo.

## PIE DE IMPRENTA

THIELE GmbH & Co. KG, Werkstrasse 3, 58640 Iserlohn, Alemania

Tel.: +49(0)2371/947-0

Correo electrónico: [info@thiele.de](mailto:info@thiele.de)

© THIELE GmbH & Co. KG, 2022. Todos los derechos reservados.

## EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS



### ¡Precaución!

La inobservancia de esta instrucción tiene como consecuencia heridas corporales graves que, bajo determinadas circunstancias, pueden provocar la muerte



### Aviso

Consejos útiles para operar los polipastos de cadena e informaciones adicionales

#

Identificación de que se han realizado modificaciones respecto a la edición anterior

(Debido a la gran cantidad de modificaciones en esta edición, las mismas no se han marcado individualmente)

## 1 DESCRIPCIÓN Y UTILIZACIÓN CONFORME A LO PREVISTO

Los polipastos de cadena TM de THIELE son dispositivos portátiles de accionamiento manual para la tracción, la elevación y el desplazamiento de cargas.

Las características esenciales son:

- protección contra sobrecarga mediante embrague resbalamiento integrado
- doble sistema automático de freno de seguridad
- cadena de carga según EN 818-7 ejecución T electrogalvanizada

Los polipastos de cadena TM solamente pueden ser utilizadas:

- dentro de las cargas límites admisibles
- en el margen de los límites de temperatura admisibles
- por personas instruidas y encargadas
- con dispositivos de seguridad existentes y en perfecto estado
- con puntos de suspensión y cargas adecuadas
- con eslingas adecuadas y aprobadas

## 2 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

	<p><b>¡Peligro de heridas!</b> <b>¡No ponerse debajo de cargas elevadas!</b> <b>Utilizar exclusivamente polipastos de cadena en perfecto estado.</b></p>	
---	--	---

La inobservancia de las instrucciones de seguridad así como el montaje, la utilización o el mantenimiento inadecuados pueden provocar la muerte, heridas graves o daños materiales.

THIELE no se responsabiliza por daños producidos por la inobservancia de las prescripciones, normas e instrucciones especificadas.

**¡Está básicamente prohibido realizar cualquier tipo de trabajo con o junto a los polipastos de cadena bajo la influencia de drogas, medicamentos que mermen la capacidad sensorial y/o alcohol!**



- **¡Los polipastos de cadena no están homologadas para el transporte de personas!**
- Operarios, montadores y personal de mantenimiento han de respetar, especialmente, estas instrucciones de servicio así como las documentaciones de la mutualidad laboral DGUV V 1, DGUV V 52, DGUV R 109-017 y DGUV I 209-013 así como la norma DIN 685-5.
- En la República Federal de Alemania se ha de aplicar el Reglamento sobre Seguridad en el Trabajo („Betriebssicherheitsverordnung“, BetrSichV) y tener en consideración las Reglas Técnicas para la Seguridad en el Trabajo („Technische Regel Betriebssicherheit“) TRBS 1201, en especial el anexo 1, capítulo 2 "Normas especiales para la utilización de instrumentos de trabajo para la elevación de cargas".
- Fuera de la República Federal de Alemania se han de tener en consideración las normativas específicas del país del explotador.
- Las instrucciones sobre seguridad, montaje, operación, inspección y mantenimiento que se encuentran en estas instrucciones de servicio así como en las documentaciones indicadas han de ponerse a disposición del personal correspondiente.

- Cuide de que estas instrucciones de servicio estén a disposición cerca de los polipastos de cadena durante todo el tiempo de utilización de las mismas.

Contacte con el fabricante si necesita un recambio. Ver también capítulo 10.



- **¡Al realizar todos los trabajos lleve su equipo de protección personal!**

- Los montajes y desmontajes así como las inspecciones y los mantenimientos solamente pueden ser llevados a cabo por personal autorizado y capacitado.



- **¡Antes de cada utilización, los operarios han de realizar un control ocular de los dispositivos de seguridad y, en caso necesario, también de su funcionamiento!**

- No cargue los polipastos de cadena por encima de las capacidades de carga especificadas.
- La cadena de carga no debe tocar ningún componente ni ser guiada sobre los bordes durante el funcionamiento.
- Si se va a elevar una carga simultáneamente con dos polipastos de cadena, la capacidad de carga de cada polipasto de cadena debe ser al menos igual a la masa de la carga.
- Compruebe que los puntos de suspensión y las cargas pueden absorber las fuerzas que se van a introducir sin deformarse.
- Para la elevación, los polipastos de cadena deben colocarse verticalmente por encima de los centros de gravedad de las cargas. No se permite el tiro inclinado.
- Eleve exclusivamente cargas que puedan moverse libremente y no estén enclavadas ni fijadas.
- No inicie el proceso de elevación hasta que usted no esté completamente seguro de que la carga está amarrada correctamente.
- Los polipastos de cadena de carga sólo pueden ser operados con fuerza manual en la cadena de mano.
- Cerciórese de que ni usted ni ninguna otra persona se encuentre en la zona de movimiento de las cargas (zonas de peligro).



- **Bajo ningún concepto desplace cargas por encima de personas.**

- No balancee una carga suspendida.
- No dejar sin vigilancia las cargas suspendidas.
- Colocar las cargas sólo en lugares planos y adecuados.
- Al determinar la ruta de transporte y el lugar de instalación, asegúrese de que haya suficiente espacio para el movimiento y la huida del personal. Existe un riesgo de muerte o lesiones debido al aplastamiento entre la carga y los límites del espacio circundante.
- No fuerce las eslingas ni los polipastos de cadena en su posición.
- Los elementos del seguro no deben ser cargados durante el funcionamiento.
- No cargue el gancho en la punta del mismo.
- Los pestillos de seguridad de los ganchos deben funcionar.
- Asegúrese de que las cargas se recogen en la parte inferior del gancho y que las pestillos de seguridad están cerradas.
- Evite las cargas a sacudidas.



- **Una cadena de carga no debe envolver la carga u otros componentes.**



- **No se permite la rotación frecuente o regular de las cargas en el gancho o la rotación de los polipastos de cadena en los ganchos de suspensión.**
- No utilice los polipastos de cadena pinzas portantes durante la realización de trabajos de soldadura o corte.
- No está permitido realizar modificaciones constructivas, adiciones ni reformas.
- Los polipastos de cadena que presenten desgaste, estén torcidas o dañadas no pueden ponerse en servicio.
- Las piezas móviles y la cadena de carga deben lubricarse regularmente. Las superficies de frenado del interior de la carcasa deben mantenerse libres de lubricante y suciedad.



- **No utilice nunca los polipastos de cadena con una cadena de carga torcida, estirada o dañada.**
- Prohibido retirar u ocultar las etiquetas de aviso existentes.
- No limpiar los polipastos de cadena con agua ni limpiador de alta presión.
- No utilizar los polipastos de cadena para elevar mercancías peligrosas, como p. ej. materiales licuados a alta temperatura o radiactivos.
- A temperaturas de funcionamiento inferiores a 3 °C existe el riesgo de que el freno se congele.
- Con grandes distancias con el gancho (> 3m) puede suceder un recalentamiento de las pastillas de freno cuando se baja continuamente. Realice descansos de enfriamientos.



- **No debe utilizarse el polipasto si producen ruidos, si salta la cadena o si se atasca provocándole una sobrecarga.**
- Se debe asegurar el polipasto cuando se encuentre fuera de servicio o después de ser usado, para así evitar su operación indebida.
- Si surge alguna inseguridad por su parte en relación con la utilización, inspección, mantenimiento o similar diríjase a su especialista en seguridad o al fabricante.
- La declaración de conformidad pierde su vigencia después de la realización de modificaciones, reformas o ampliaciones.

### 3 PRIMERA PUESTA EN SERVICIO

Antes de la primera puesta en servicio asegúrese de que

- los polipastos de cadena se corresponden con las solicitadas en el pedido y no estén dañadas,
- se disponga del certificado de inspección, de la declaración de conformidad y de las instrucciones de servicio,
- los distintivos y marcas coincidan con las documentaciones,
- esté garantizado que las documentaciones puedan guardarse correctamente,
- la cadena de carga se lubrica antes del primer uso,
- una persona capacitada haya realizado y documentado las pruebas de funcionamiento y visuales correspondientes,
- estén determinados los intervalos de inspección y la fecha de la próxima inspección,
- los polipastos de cadena dispongan del sello de prueba y que esté inscrita la fecha de la siguiente inspección.

Eliminar los embalajes de forma compatible con el medio ambiente de conformidad con la normativa local.

Ajuste después de colgar el montacargas de la cadena manual el final inferior de la cadena manual en una altura de 500 - 1000mm desde el suelo. Dado el caso reduzca la cadena manual, doblando lateralmente el eslabón de cierre no soldado, reducir la cadena manual como corresponda y volver a doblar el eslabón de cierre.

**Los eslabones de cadena normales no son aptos para ser utilizados como eslabón de cierre.**

## 4 OPERACIÓN

### 4.1 General

Antes de utilizar los polipastos de cadena, observe el marcado y seleccione el tamaño correcto según la carga a elevar.

**Antes de cada uso, debe realizarse una inspección visual para detectar daños y fallos de funcionamiento.**



**Con cada nueva operación de elevación, debe comprobarse el funcionamiento del freno levantando un poco la carga y comprobando la eficacia del freno. El mecanismo de frenado sólo se activa cuando se aplica una carga mínima.** (Ver tabla Datos técnicos)

Utilice los polipastos de cadena sólo en el rango de temperaturas de -10 °C a +50 °C.

Posicione el polipasto de cadena entre la suspensión y el centro de gravedad de la carga a elevar.

Asegúrese de que los ganchos están correctamente enganchados y de que las trampillas de seguridad están cerradas.

Asegúrese de que la cadena de carga no esté retorcida, anudada o dañada.

### 4.2 Elevación de carga

Comience la elevación tirando lentamente de la cadena manual en la dirección “U” = ‘Up/Elevar’.

### 4.3 Bajar de carga

Tire de la cadena manual en la dirección D” = ‘Down/Bajar’.

Puede que sea necesario aplicar un poco más de fuerza para que se liberen los discos de freno.

### 4.4 Después del uso

Eliminar los objetos extraños o la suciedad de la cadena de carga y del elevador de cadena.

Comprobar la cadena de carga, el gancho y las trampillas de seguridad para asegurarse de que el polipasto de cadena puede volver a utilizarse. Guarde los polipastos de cadena en un lugar seco y limpio.

### 4.5 Acoplamiento de resbalamiento

El embrague de resbalamiento está ajustado de fábrica a aprox. 1,6 x WLL, y le sirve solamente a la protección de sobrecarga de la polipasto de cadena.

Ella no se debe utilizar o operar operativamente. El ajuste del acoplamiento de resbalamiento solamente puede ser realizado por el fabricante o personal técnico autorizado.





Las comprobaciones recurrentes del ajuste del acoplamiento de resbalamiento a intervalos cortos (por ejemplo, después del alquiler) perjudican la eficacia y, por tanto, no están permitidas.

## 5 MONTEJA DE LA CADENA

1. Limpie la cadena que se debe montar, así como las piezas del montacargas de cadena, las cuales hacen contacto con la ca.
2. Introduzca el primero eslabón en la posición parada (vertical hacia la rueda de cadena) **entre la rolos de guía de cadenas y la rueda de cadena. Considere que los cordones de soldadura muestran radial hacia afuera en los siguientes eslabones verticales.** Gire la rueda manual que el 2.º eslabón que se pueda tomar horizontal desde el siguiente bolso de la rueda de cadena.
3. Continúe con los movimientos de giro hasta que salgan suficientes eslabones de cadena por el otro lado de la carcasa para realizar con los siguientes pasos.
4. Considere el posicionamiento correcto de ambos trayectos de cadena según el rodillo guía de cadena.



**Durante el operación, las carcasas se alinean en función de la carga** (véase la imagen de la cubierta). **¡Luego ningunos de los eslabones debe tocar los pernos de carcasa bajo carga!**

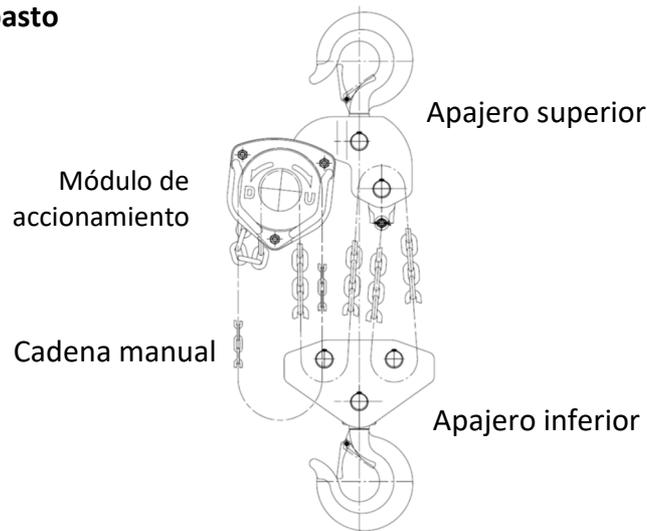


**¡La cadena debe colocarse por debajo de los rodillos guía de la cadena!**

5. Guíe el final de cadena del trayecto de carga con la realización de 1 trayecto en la consola del equipo de gancho y fíjelo con el perno de cadena (véase la nota al final de esta página). Asegure el pasador de la cadena con una nueva tuerca autoblocante.
6. Guíe la final de cadena del trayecto de carga con la realización de 2 trayectos por la rueda de cadena de la apajero inferior (véase la nota al final de esta página). Considere en eso el ajuste correcto de la posición en la entrada hacia la rueda de cadena de accionamiento, que el trayecto de cadena no está torcido.
7. TM-B-OP-100N: Guíe la cadena de carga sobre las ruedas dentadas del apajero inferior y del apajero superior de acuerdo con el esquema de ensamblaje del polipasto mostrado (véase la nota al final de esta página). Asegúrese de que la cadena de carga entre el apajero inferior y el superior no esté torcida.
8. En la realización de 1 tramo, fije el extremo suelto de la cadena de carga al accesorio del extremo de la cadena de la carcasa con el pasador. En la realización de 2 tramos, el extremo de la cadena que sale del apajero inferior se sujeta a la suspensión del apajero superior con un pasador. Asegúrese de que los hilos de la cadena no estén retorcidos. En caso necesario se debe reducir la cadena por un eslabón. Asegure el perno de cadena por un nuevo pasador.
9. Realice una verificación de función con poca carga. Controle los tramos de cadena que no estén torcidos, que la cadena no toca el perno de carcasa y se desliza libre de errores debajo de los rodillos guía de cadenas.

**NOTA:** *Al mirar la placa de características, la línea de carga descendente se encuentra siempre a la derecha del eje de la rueda de cadena o del eje de rotación de la rueda cadena manual.*

**Esquema de ensamble del polipasto  
TM-B-OP-100N:**



**¡Al montar la cadena de carga, asegúrese de que las costuras de soldadura de los eslabones de la cadena en pie en las ruedas dentadas del módulo de accionamiento y del apajero superior apunten hacia fuera!**

Con el apajero inferior, esto sólo es posible con una de las dos ruedas de desviación por razones de diseño.

**i** En la realización de varias trayecto, puede ocurrir que todos ramales de la cadena se retuerzan después de suspender el polipasto de cadena, a pesar de que el montaje de la cadena sea impecable. La causa radica entonces en la forma en que se almacenó el polipasto de cadena. Antes de seguir utilizando el polipasto de cadena, gire el apajero inferior alrededor del eje horizontal (perpendicular al eje de la rueda cadena) hasta que todas ramales de la cadena dejen de estar retorcidos.

**¡La cadena de carga no debe estar torcida entre sus dos extremos de fijación!**

## 6 INSPECCIONES

### 6.1 General

**¡El explotador ha de ordenar la realización de las inspecciones y mantenimientos!**

**¡El explotador ha de determinar los ciclos de inspección!**

Una persona capacitada ha de realizar inspecciones regularmente, por lo menos una vez al año, en caso de sometimiento a un gran esfuerzo, las inspecciones han de ser más frecuentes. Para cada polipasto de cadena se ha de llevar un protocolo en el que se reflejen todas las inspecciones y medidas de mantenimiento realizadas.

Los polipastos de cadena se han de volver a certificar, a más tardar, después de 4 años.

La recertificación también debe llevarse a cabo después de una reparación, que sólo puede ser realizada por un organismo autorizado.

En este caso, póngase en contacto con la dirección del servicio.

Retirar inmediatamente del servicio los polipastos de cadena si se observan los defectos siguientes:

- identificación ilegible o inexistente
- deformación, alargamiento o rotura de cadenas o componentes
- calentamiento por encima del rango permitido
- calentamiento por encima del rango permitido
- fuerte corrosión
- dispositivos de seguridad ausentes o defectuosos

## 6.2 Servicio

Ponga atención a señales visuales o ruidos anormales que indiquen potenciales problemas. No ponga el polipasto en servicio si la cadena de carga no se mueve libremente. Cerciorarse que no se oiga un ruido de "clic", que la cadena no esté atascada o funcione mal. El ruido de "clic" del pestillo de bloqueo en la rueda de trinquete es normal cuando se eleva una carga. Inspeccionar la cadena de carga si se traba, salta o produce ruido excesivo.

Si el problema persiste, envíe el polipasto a alguno de los servicios técnicos señalados en a efectos de inspección y reparación.

**No poner los polipastos de cadena en funcionamiento antes de todos los defectos hayan sido eliminados.**

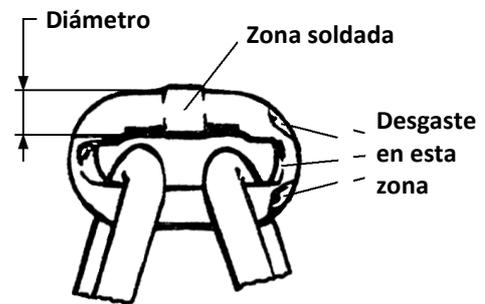


## 6.3 Cadena de carga

**TODOS** los eslabones de la cadena de carga no presenten curvaturas, grietas, fisuras y muescas, corrosión y desgastes.

La cadena de carga se ha de cambiar si el paso ha aumentado en más del 3 % o el diámetro promedio del cable se ha reducido en más del 10 %.

Compruebe la lubricación de la cadena, y si fuera necesario, lubríquela. Si la cadena de carga está sucia y sin lubricar, puede producirse un desgaste prematuro y el consiguiente fallo de la cadena.



Lubrique la cadena, por ejemplo con aceite mineral según DIN 51502 CLP 220 o cuando existen un ambiente de polvo o suciedad con un medio de lubricación seco, por ejemplo Unimoly C 220 Spray.



La limpieza (por ejemplo, antes de las pruebas) no debe realizarse mediante procesos que puedan causar fragilidad por hidrógeno (por ejemplo, decapado o inmersión en soluciones ácidas).

## 6.4 Ganchos

Los ganchos deben ser inspeccionados para comprobar si presentan daños o desgastes. Los ganchos se han de recambiar si la abertura de su boca se ha dilatado en más del 10 % o la altura de la caña en la base del gancho se ha reducido en un 5 % en relación a la altura que tenía de nuevo.



**Si el pestillo de seguridad sobrepasa la punta del gancho hacia afuera del mismo, significa que el polipasto de cadena ha massivamente sobrecargado y debe ser decechado. No se permite el uso de componentes de carga de dicho polipasto de cadena como piezas de recambio.**

Compruebe si los ganchos se pueden girar fácil y suavemente. Revise el funcionamiento de los pestillos de seguridad.

## 6.5 Embrague de resbalamiento

El embrague de resbalamiento no se ajusta o se reajusta con el uso adecuado del equipo. El se puede reemplazar solamente como unidad completa y luego se tiene que verificar en el estado instalado por un personal experto.

# 7 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

## 7.1 General

Los trabajos de mantenimiento sólo pueden ser realizados por personas cualificadas.

Una reparación del polipasto sólo debe ser efectuada por un servicio técnico de THIELE autorizado. En este caso, póngase en contacto con la dirección del servicio.

## 7.2 Reemplazo cadena de carga

Descargue el polipastos de cadena y afloje los pernos de cadena en la guarnición del gancho y/o en la consola de colgamiento con cizallamiento con 2 trayectos, así como en la guarnición final de la cadena. Deje correr y tirar la cadena de carga usada en el dispositivo de elevación y reducción por la polipastos de cadena, y dado el caso la cadena de carga por la botella superior e inferior.

Instale la nueva cadena de carga según las informaciones en capítulo 5.

## 7.3 Reemplazo del gancho de carga/guarnición de gancho (1 trayecto)

La guarnición del gancho se puede reemplazar solamente como unidad. Descargue el polipastos de cadena y abra la tuerca del perno de cadena. Tire el perno de cadena de la consola de la guarnición del gancho. Introduzca el final de cadena en la consola de la nueva guarnición de gancho e introduzca un nuevo perno de cadena en la perforación de la consola y por el último eslabón de cadena. Asegure el perno de cadena con una arandela autofrenable.

#### 7.4 Reemplazo del gancho de carga/botella inferior (2 trayectos)

Descargue el polipastos de cadena y abra los tornillos de la consola de la botella inferior. Abra una mitad de la consola de la botella inferior y retire el gancho. Coloque el nuevo gancho con su toma en la posición correcta en la consola de la botella inferior. Cierre la consola de la botella inferior con su mitad. Considere en eso que la toma del gancho y el perno de la rueda de cadena está en la toma prevista. Introduzca nuevamente los tornillos y asegúrelas con una nueva tuerca autofrenable.

#### 7.5 Reemplazo del gancho de colgamiento

Para el reemplazo del gancho de colgamiento hay que abrir la carcasa. Por eso este trabajo se debe realizar solamente por un experto autorizado. En este caso comuníquese con una dirección de servicio.

#### 7.6 Caja de cambios

Si la caja de cambios ha sido desmontada, asegúrese de que haya una lubricación suficiente y una posición correcta de las dos etapas de engranaje (posición 4) durante el montaje. Cada uno de ellos está provisto de una marca en el lado del dentado (por ejemplo, "S" o "0"), que debe colocarse en la misma orientación en el sentido de una aguja de reloj durante el montaje

#### 7.7 Eliminación

Elimine los polipastos de cadena y los accesorios de acero desechados para su desguace de acuerdo con la normativa local.

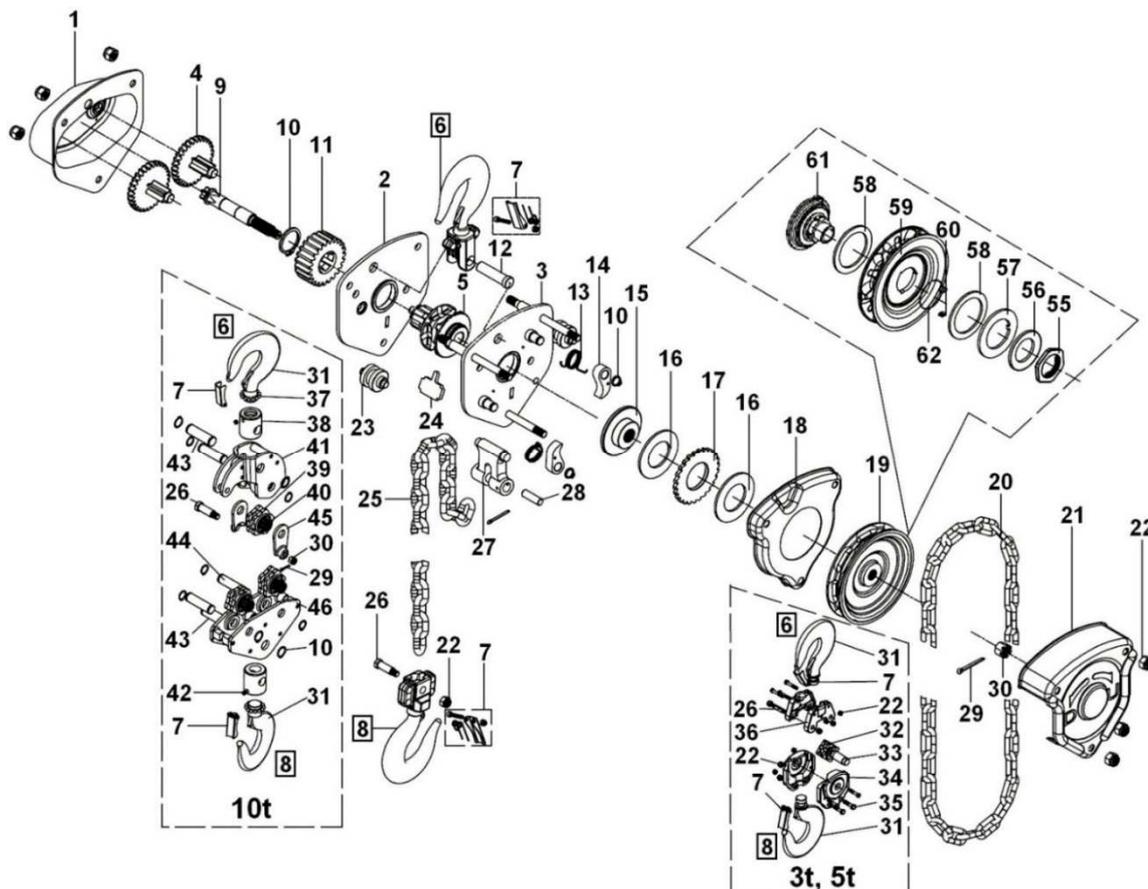


## 8 REPUESTOS



**¡Utilice únicamente piezas de repuesto originales de THIELE!**

Cuando pida piezas de repuesto, asegúrese de indicar el modelo, el año de fabricación y el número de serie.



No	Denominación	No	Denominación	No	Denominación
1	Tapa del engranaje	19	Rueda de cadena manual	37	Rodamiento de bolas gancho
2	Placa carcasa lado engranaje	20	Cadena manual	38	Tuerca del gancho
3	Placa de la carcasa lado rueda de mano	21	Tapa de la carcasa rueda de mano	39	Rueda de cadena aparejo superior/inferior
4	Escalón rueda dentada	22	Tuerca hexagonal autobloqueante	40	Rodamiento de agujas rueda de cadena
5	Rueda de cadena completa	23	Guía protectora	41	Consola suspensión gancho
6	Gancho de suspensión	24	Rascador	42	Tornillo
7	Pestillo de seguridad completo	25	Cadena	43	Perno del gancho
8	Gancho	26	Perno	44	Perno de la rueda de cadena
9	Árbol del motor	27	Guarnición extremo cadena	45	Chapa de suspensión
10	Anilla de fijación	28	Perno guarnición extremo cadena	46	Consola aparejo inferior
11	Rueda de cadena	29	Clavija	55	Tuerca hexagonal acoplamiento de resbalamiento
12	Perno	30	Tuerca corona	56	Resorde de disco acoplamiento de resbalamiento
13	Resorte	31	Gancho 2 ramales	57	Disco de compresión acoplamiento de resbalamiento
14	Pestillo de bloqueo	32	Rueda de cadena polipasto inferior	58	Forro de fricción
15	Cubo de freno	33	Perno polipasto inferior	59	Rueda de cadena manual
16	Guarnición del freno	34	Consola polipasto inferior	60	Pestillo de bloqueo acoplamiento de resbalamiento
17	Disco de bloqueo	35	Tornillo de cabeza hexagonal	61	Disco de presión del freno
18	Tapa del engranaje	36	Consola gancho de suspensión	62	Arandela de muelle acoplamiento de resbalamiento

### Números de artículo piezas de recambio

No	Denominación	TM-B-OP-05N	TM-B-OP-10N	TM-B-OP-20N	TM-B-OP-30N	TM-B-OP-50N
6	Gancho de suspensión	Z09939	Z09940	Z09941	Z09942	Z09943
7	Pestillo de seguridad completo	Z09944	Z09945	Z09946	Z09947	Z09948
8	Gancho	Z09949	Z09950	Z09951	Z09952	Z09953
16	Guarnición del freno	Z06934	Z06935	Z06936	Z06937	Z06938
17	Disco de bloqueo	Z06928	Z06929	Z06930	Z06931	Z06932
25	Cadena (Meterware)	F09027		F09047		F09057

Para obtener piezas de repuesto para el TM-B-OP-100N, póngase en contacto con la dirección del servicio técnico.

## 9 DATOS TÉCNICOS

Tipo ▶	TM-B-OP-05N	TM-B-OP-10N	TM-B-OP-20N	TM-B-OP-30N	TM-B-OP-50N	TM-B-OP-100N
Capacidad de carga (WLL) [t]	0,5	1	2	3	5	10
Levantamiento standard [m]	2,5	2,5	3	3	3	3
Fuerza de tracción en la cadena manual plena capacidad de carga [N]	230	360	430	440	470	480
Carga mín. para la activación del freno [kg]	50	100	200	300	500	1 000
Altura de construcción mínima entre los ganchos [mm]	270	317	414	465	636	798
Tamaño de cadena [mm]	6 x 18 T	6 x 18 T	8 x 24 T	8 x 24 T	10 x 30 T	10 x 30 T
Peso neto [kg]	11	13	20	27	46	83
Peso adicional para cadenas de largos especiales [kg/m]	0,9	1	1,2	2,4	4,6	9,2

## 10 DIRECCIÓN DEL SERVICIO

THIELE GmbH & Co. KG, Postfach 8040, 58618 Iserlohn, Alemania

Tel.: +49(0)2371/947-0

Las instrucciones de servicio y montaje actuales están disponibles para descargar en PDF en la página web de THIELE.



## 11 GARANTÍA

Para los polipastos de cadena TM se concede una garantía de 1 año a partir de la fecha de compra por materiales o confecciones defectuosos. Las piezas desgastadas, sobrecargadas o utilizadas incorrectamente están excluidas de la garantía.

## 12 ALMACENAMIENTO

Guarde los polipastos de cadena ordenadamente y en estado seco a temperaturas entre 0 y 40 °C.

